

## Technical Committee for the WSMS Certification Scheme

### 「葡萄酒儲存管理體系認證」計劃技術委員會

The scheme is supported by a technical committee comprising independent experts from the wine industry, who also provided guidance during the development of the scheme.

認證計劃的技術委員會由獨立的業界專家籌組而成，為計劃的制訂提供支援及指導。

#### Chairman 主席

Mr Ronald Lau

Vice President, Hong Kong Food Council

#### Members 會員 (in alphabetical order)

Mr Gregory de Eb

Principal, Crown Wine Cellars Ltd

Dr K K Lai

General Manager, LMS Competence  
Value Added Services (VAS) China, DHL Global Forwarding (HK) Ltd

Ms Jeannie Cho Lee MW

Managing Director, Asian Palate Ltd

Mr Hubert Li

Managing Director, Hong Kong Wine Vault

Mr Nicholas Pegna

Director – SE Asia, Berry Bros & Rudd

Mr Christian Pillsbury

Associate Merchandise Manager, DFS Group Limited

Mr Robert W Scally

Managing Director, Robert Scally & Associates Ltd

Mr Simon Tam

Head of Wine, China, Christie's

Mr Anthony Wong

Managing Director, Crème Food Supply Chain Limited

## Taking Systematic Measures to Protect Wine Quality and its Value

### 保護葡萄酒品質和價值的系統化方法

In many instances after wines are produced, they do not receive the same level of attention to detail as in winemaking. They can be exposed to extreme storage and transportation conditions which may put its quality at risk, endangering the time, money and energy invested in growing and producing quality wine.

Therefore, along the supply chain – wine growers, shippers and wine merchants should have gone even further in the quest to protect quality of wine. And it is important to have a framework for establishing wine storage management, and ensuring industry standards for proper wine storage and transportation throughout the supply chain.

#### First Certification for Wine Storage Management Systems

In support of the robust and growing wine-related business, and to ensure that the quality of the wine being stored and transported is not compromised, in late 2009 Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA) launched the Wine Storage Management Systems (WSMS) Certification Scheme. The scheme was the first of its kind in the world and has been enthusiastically supported by the government and the industry. WSMS – for Wine Retailers and WSMS – Transportation certification schemes were released thereafter to extend the certification scope **across the wine supply chain and across national borders**.

一瓶佳釀需要從嚴謹、漫長的釀制過程中誕生，但惡劣的儲存和運輸過程，卻會白白糟蹋了貴重的酒質和所投資的大量時間、心血和金錢。

因此，葡萄酒供應鏈上的每一個成員，包括釀酒廠、運輸商和酒商，都應該更重視酒質的保護；業界更需要一套儲存管理的框架，以確保儲存和運輸葡萄酒的手法達到專業標準。

#### 首個葡萄酒儲存管理體系認證

為支持香港正在蓬勃發展的葡萄酒相關業務，並致力確保葡萄酒的品質不會因為儲存和運輸環境不善而受損，香港品質保證局於2009年尾推出了國際首個「葡萄酒儲存管理體系認證」計劃，並獲得政府及業界熱烈的支持和參與，規格要求可媲美國際的行業常規；其後亦分別推出了零售商「葡萄酒儲存管理體系認證」和運輸服務「葡萄酒儲存管理體系認證」，將整個計劃的範圍擴大至葡萄酒的供應鏈，甚至跨越國界。

